

**Energy buffer storage tank****EnerVal (100-300)**

- Energy buffer storage tank made of steel for hydraulic integration with heat pumps
- Thermal insulation made of polyurethane hard foam, foamed on the storage
- Removable foil casing in red
- (100): 2 connection sleeves Rp 1 ½", 2 connection nozzles R 1"
- (200): 5 connection sleeves Rp 1 ½"
- (300): 8 connection sleeves Rp 1 ½"
- 1 sleeve Rp 1/2" with thermometer and immersion sleeve mounted
- 2 sensor channels

*Delivery*

- Energy buffer storage tank with foil casing completely mounted and packed (can be disassembled for introduction)

**Energy buffer storage tank****EnerVal (500)**

- Energy buffer storage tank made of steel for hydraulic integration with boilers, heat pumps and solar installations
- Thermal insulation made of polyurethane hard foam, foamed on the calorifier
- Removable foil casing in red
- 8 connection sleeves Rp 1 ½"
- 1 sleeve Rp 1 ½" for screw-in electrical heating inset
- 1 sleeve Rp 1/2" with thermometer and immersion sleeve mounted
- 2 sensor channels

Range EnerVal type		Nominal content l	Operating pressure bar
(100)	B	117	3
(200)	B	222	3
(300)	B	283	3
(500)	B	473	3
(800)		781	3
(1000)		922	3
(1500)		1416	3
(2000)		2000	3

*Delivery*

- Energy buffer storage tank with foil casing completely mounted and packed

**Energy buffer storage tank****EnerVal (800-2000)**

- Energy buffer storage tank made of steel for hydraulic integration with boiler, solid fuel boiler, heat pumps and solar installations
- Thermal insulation made of polyester fleece with foil jacket, colour red
- 9 connection sleeves Rp 2"
- 2 connection sleeves Rp 3"
- 1 sleeve Rp ½" for screw-in electrical heating inset
- 1 sleeve Rp ½" for sensor/thermometer
- Terminal strips for contact sensors
- Perforated separating plate in the central area for separation of the temperature zones
- Flow diversions permanently installed
- 11 insulated cover caps made of EPP hard foam, 2-piece (can be broken out)
- 1 sleeve Rp ½" with thermometer and immersion sleeve mounted

**Screw-in electrical heating inset  
type EP 2.5 to EP 7.5**

- Made of Incoloy® 825
- Heat input 2.35 to 7.5 kW
- Incl. temperature control and safety temperature limiter
- Connection:  
EP 2.5: 3 x 400 V (1 x 230 V)  
EP 3.5 and EP 7.5: 3 x 400 V

*Delivery*

- Delivered separately packed

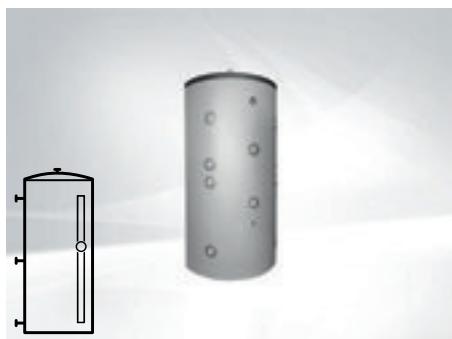
*On site*

- Installation of the electrical heating inset

**Energy buffer storage tanks 800-2000  
cannot be used in refrigeration systems.**

*Delivery*

- Energy buffer storage tank with foil casing completely mounted and packed
- Insulated cover caps already installed (can be removed and broken out)

**Energy buffer storage tank****EnerVal (100-2000)**

Steel container unmachined on inside,  
EnerVal (200-500) with casing finished,  
EnerVal (800-2000) thermal insulation  
already installed

EnerVal type	Nominal content l	
(100)	117	
(200)	222	7016 826
(300)	283	7013 681
(500)	473	7015 975
(800)	781	7015 976
(1000)	922	7016 785
(1500)	1416	7016 786
(2000)	2032	7016 787
		7016 788

**Accessories****Connection hose with T-piece**

for EnerVal (500)  
for the hydraulic parallel connection  
of two energy buffer storage tanks  
EnerVal  
Consisting of:  
flexible hose included insulation  
and a T-piece 1 1/2"

6019 013

**Connection hose with T-piece**

for EnerVal (800-2000)  
for the hydraulic parallel connection  
of two energy buffer storage tanks  
EnerVal  
Consisting of:  
flexible hose included insulation  
with a T-piece 2"

6023 573

**Connection hose**

for EnerVal (500)  
for the hydraulic parallel connection  
of two energy buffer storage tanks  
EnerVal  
Consisting of:  
flexible hose included insulation 1 1/2"

6019 014

**Connection hose**

for EnerVal (800-2000)  
for the hydraulic parallel connection  
of two energy buffer storage tanks  
EnerVal  
Consisting of:  
flexible hose included insulation 2"

6023 574

## Accessories

**Double thermostat ATH-22**

Usable as minimal thermostat flow to open the loading pump.  
Usable as maximal thermostat to limit the flow.  
Bottom part of the casing made of die-cast aluminium with plastic cover, with rigid shaft  
1 separate temperature adjustment each in the casing  
Type of protection IP54  
Switching capacity: 230 V/10 A cos=1  
Control range 1.2: 0 °C ... +100 °C  
Switching differential 1.2: 3-4 % of the scale range  
Immersion sleeve: G ½", L = 150 mm, D = 15 mm  
Immersion sleeve brass nickel-plated  
Version according to DIN EN 14597

2054 650

**Flow temperature guard**

**RAK-TW1000.S SB 150.**  
Immersion thermostat incl. immersion sleeve ½", immersion depth 150 mm.

6010 082

**Thermometer kit**

for EnerVal (200-6000)  
Thermometer 0-120 °C with chromium plated edge and Hoval logo  
Stem length: 80 mm, stem Ø: 9 (13) mm,  
External Ø: 80 mm  
incl. immersion sleeve ½" nickel-plated brass, installation length: 200 mm, external Ø: 16 mm, internal Ø: 15 mm and clamping spring

6052 107

**Screw-in electrical heating inset**

of Incoloy® alloy 825, with temperature control and safety temperature limiter.  
Delivery separately, installation on site.

Type	Output [kW]	Voltage [V]	Installation [mm]	EnerVal type	For
EP 2.5	2.35	3 x 400	390	(200-1500)	6049 557
EP 3.5	3.6	3 x 400	500	(200-1500)	6049 558
EP 5	4.9	3 x 400	620	(500-1500)	6049 559
EP 7.5	7.5	3 x 400	850	(800-2000)	6049 560

**Inject lance**

for EnerVal (200-500)  
For horizontal installation in the energy buffer storage tank.  
For the decrease of the turbulence of the attached water.  
Screw-in depth: 450 mm  
Connection: Rp 1½"

6051 645

**EnerVal (100-2000)**

Type		(100)	(200)	(300)	(500)	(800)	(1000)	(1500)	(2000)
• Nominal content	litres	117	222	283	473	781	922	1416	2032
• Operating pressure/test pressure	bar	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4	3/4
• Operating temperature min./max.	°C	5-95	5-95	5-95	5-95	20-95	20-95	20-95	20-95
• Thermal insulation PU rigid foam foamed	mm	50	50	75	75	-	-	-	-
• Thermal insulation polyester fleece	mm	-	-	-	-	120	120	120	120
• Thermal insulation λ	W/mK	0.027	0.027	0.027	0.027	0.04	0.04	0.04	0.04
• Fire protection class		B2	B2	B2	B2	B2	B2	B2	B2
• Heat loss at 65 °C	W	51	53	54	72	136	144	167	192
• Transport weight	kg	41	59	79	111	145	159	236	350
• U value	W/m <sup>2</sup> K	0.359	0.359	0.279	0.296	0.396	0.374	0.345	0.33

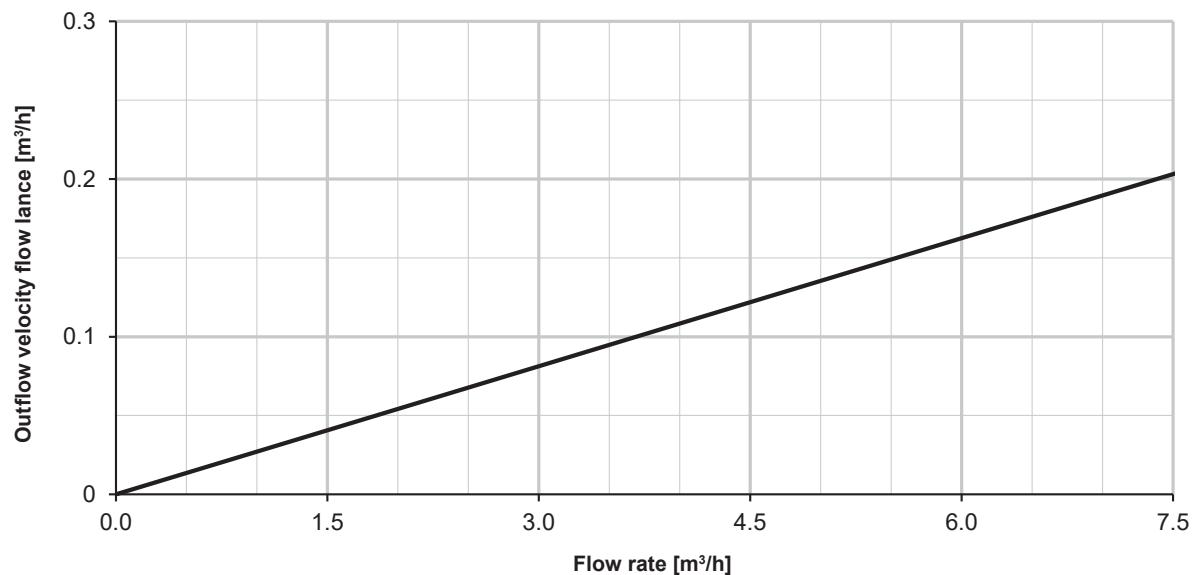
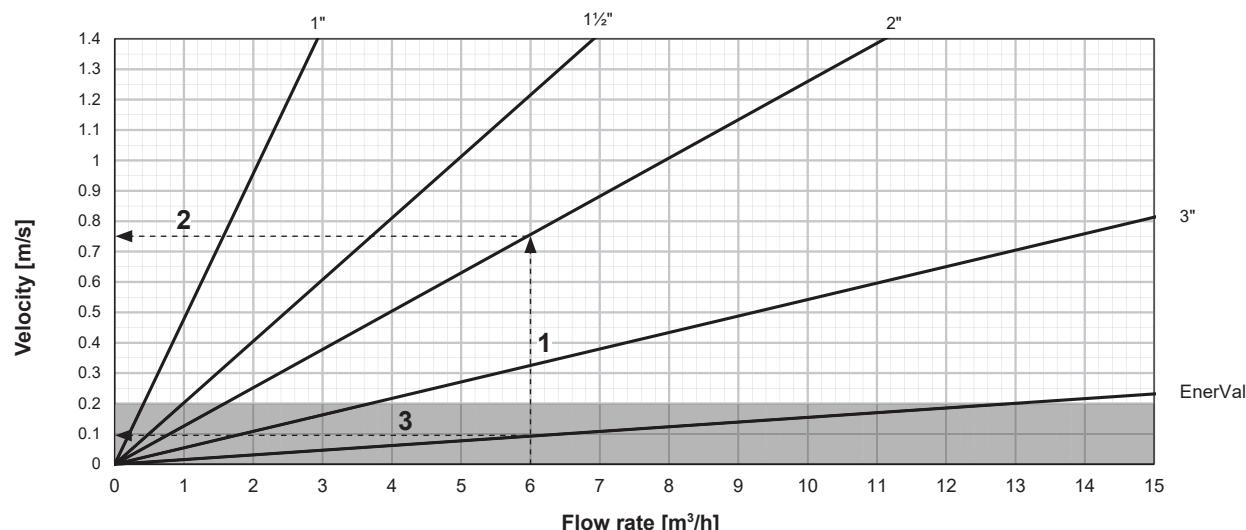
**Dimensions**

see table of dimensions

**Screw-in electrical heat insets**

made of Incoloy® alloy 825,  
with temperature controller and safety temperature limiter,  
delivered separately, installation on site.

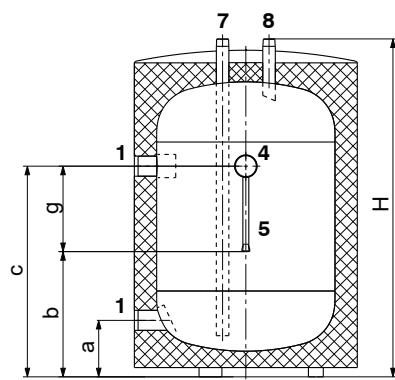
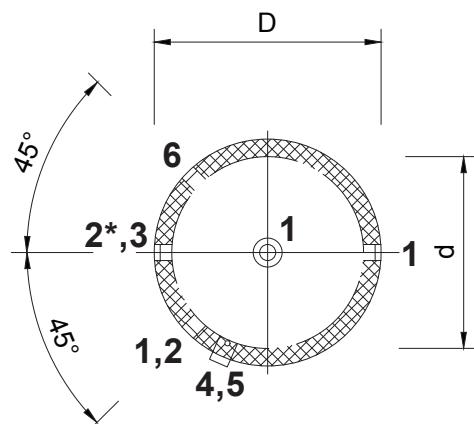
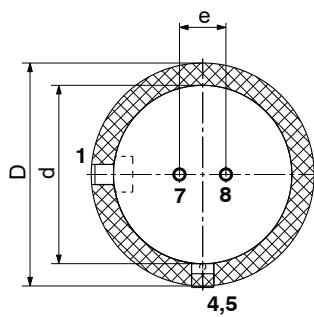
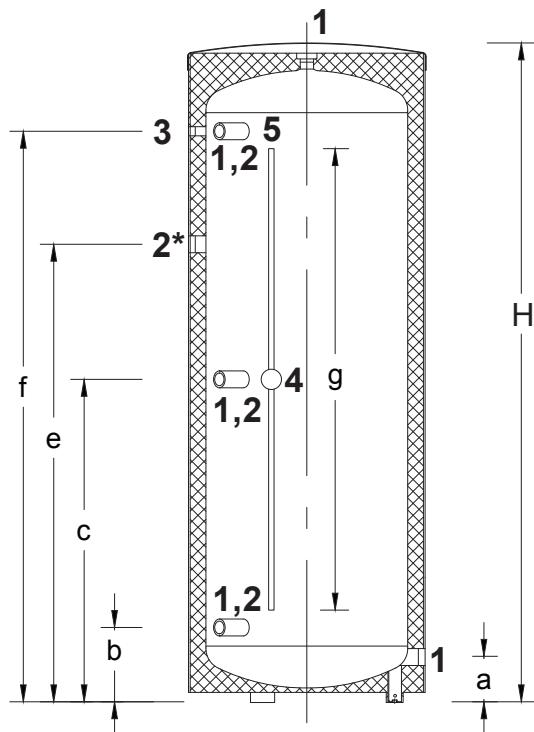
Type	Heat output [kW]	Voltage [V]	Installation length [mm]	for EnerVal
EP 2,5	2.35	3 x 400 (1 x 230)	390	(200-1500)
EP 3,5	3.6	3 x 400	500	(200-1500)
EP 5	4.9	3 x 400	620	(500-1500)
EP 7,5	7.5	3 x 400	850	(800-2000)

**Outflow velocity flow lance DN40****Velocity in the connection nozzles and inflow velocity with flow deflection in the EnerVal (800-2000)**

- 1 = flow rate
- 2 = velocity in the connection nozzles
- 3 = inflow velocity with flow deflection in the EnerVal

**EnerVal (100)**

(Dimensions in mm)

**EnerVal (200-500)**

1 Heating connection

Rp 1½" (IT)

2 Connection for screw-in electrical heating inset

Rp 1½" (IT)

(positioning depending of the plants, see hydraulic schematics boiler)

2\* Additional connection for screw-in electric immersion heater, only for EnerVal (500)

Rp 1½" (IT)

3 Thermometer and immersion sleeve (mounted)

4 Removable cap (60 mm) for positioning the sensor in the sensor channel

5 Sensor duct inner Ø 11 mm

6 3 heating connections Rp 1 ½" only for EnerVal (300,500)

Rp 1½" (IT)

7 Heating circuit flow

R 1" (ET)

8 Heating circuit return

R 1" (ET)

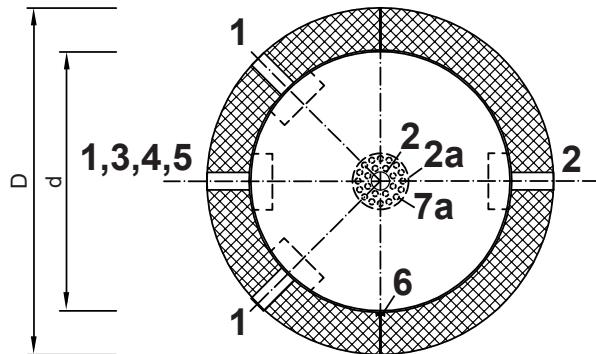
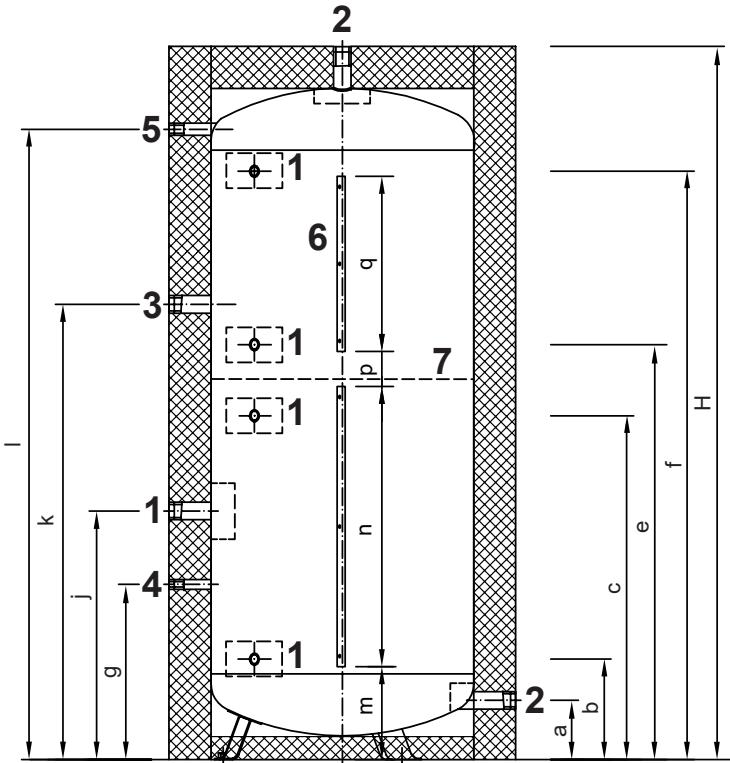
7+8 suitable for direct installation of an armature group LG/HA 25-2 and 32-2

Couplings length: type (100,200) 50 mm, type (300,500) 75 mm

EnerVal type	D	d	H	a	b	c	e	f	g	Tilting measure
(100)	600	480	910	152	337	567	125	-	230	985
(200)	600	480	1440	152	300	720	-	1140	860	1560
(300)	650	480	1780	152	300	890	-	1479	1285	1895
(500)	750	597	1921	127	220	946	1400	1670	1360	2025

Variation because of the production tolerance possible  
Dimension +/- 10 mm

**EnerVal (800-2000)**  
(Dimensions in mm)



(800, 1000, 1500) (2000)

1	Heating connection	G 2" (IT)	Rp 2" (IT)
2	Heating connection	G 3" (IT)	Rp 3" (IT)
2a	Baffle plate for heating connection 2		
3	Connection for screw-in electric heating element	G 1½" (IT)	Rp 1½" (IT)
4	Sleeve for immersion sleeve, thermostat or thermometer	G ½" (IT)	Rp ½" (IT)
5	Thermometer with immersion sleeve (mounted)		
6	Sensor terminal bar		
7	Isolation plate		
7a	Holes of the separating plate		

Variation because of the production tolerance possible  
Dimension +/- 10 mm

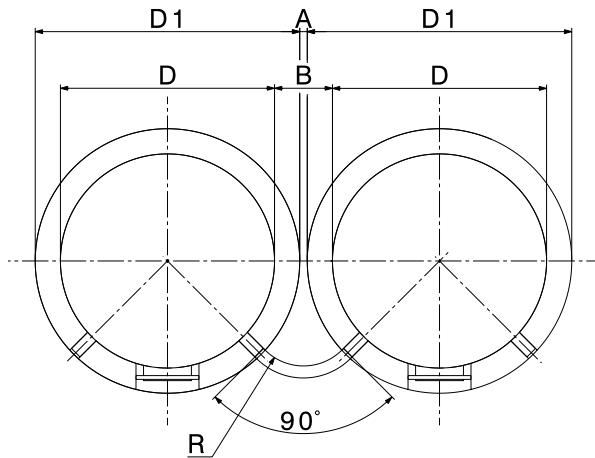
Length of all connecting pieces: 120 mm

EnerVal type	D	d	H	a	b	c	e	f	g	j	k	l	m	n	p	q	Tilting measure
(800)	1030	790	1845	108	255	932	1135	1477	410	657	1230	1612	300	800	100	500	1888
(1000)	1030	790	2132	108	309	1006	1209	1699	500	710	1300	1882	300	800	100	500	2172
(1500)	1240	1000	2142	220	368	1006	1209	1699	500	800	1337	1839	300	800	100	500	2200
(2000)	1440	1200	2142	220	382	1030	1230	1692	500	800	1230	1839	300	800	100	500	2200

**Connection set for energy buffer storage tank EnerVal**  
(Dimensions in mm)

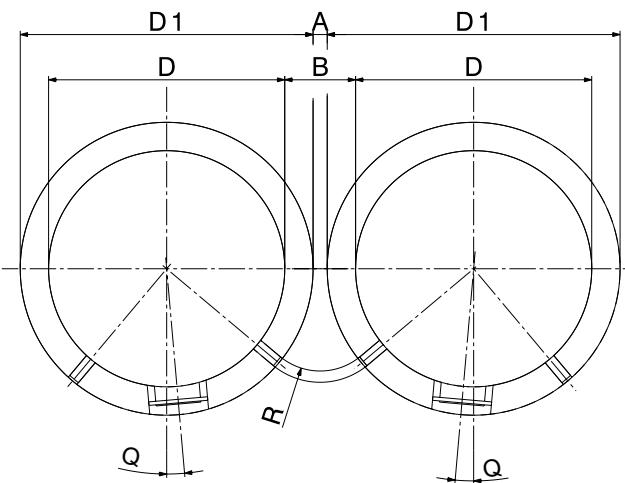
**Connection of 2 EnerVal (500-1000)**

EnerVal type	A	B	D	D1	R
(500)	20	270	597	750	180
(800-1000)	10	250	790	1030	210



**Connection of 2 EnerVal (1500-2000)**

EnerVal type	A	B	D	D1	R	Q
(1500)	60	300	1000	1240	266	5°
(2000)	10	250	1200	1440	250	8°



**Illustration: connection of 2 energy buffer storage tanks EnerVal with connection set**

